

GAZETA

ДЕ ТРАНСИЛВАНИА.

АНДЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VII-ЛЕА

N^o 80.

Brashov, 5. Oktomvrie.

1844.

АРТИКОЛ ДЛЧЕПЪТОРИЙ.

Негъдеториј.

(Брмаре.)

Аша дар дн идеа de негъдеториј тръстра проприеталъ есте ювиреа адевървлв. Ел проп тинчвът ші пекредингъ нв вреа піч а стріка алтора, піч а ші ръшина стареа (тагма, бреасла са). Негъдеторијл чіпстіт піч одатъ нв се жоакъ къ днкредереа алтора, чі гріжа са тоддеавна есте, ка ла вре вп тімп de ненорочіре къ тотвл пеащептатъ съ поатъ пвне лок din ал съв тоате ачеле капіталв, каре ле лвасе пе кредит. Ел есте преа днкредингат, къ отвл пефрепт ші дншельториј піч одатъ нв поате фі порочіт. Тот din ачест темеј дн окі лві пітік нв е тай сфънт ші тай респектабл de кът реленеа; ел піч одатъ нв вътъ, къ ва соси вп тінгт, днтрв каре аверіле къщігате къ пефрепт вор арде амарла съфлет ші къ пептрв лвкрврле дншелате, фврате саў ръпите о сътъ de висерічі зідіте къ келтвіала са ші о міе de сърпндапе плътіте нв'ї пот къщіга ертаре, din прічинъ къ о асеменеа днкредере образнікъ ші оаргъ дн тіла ші въпътатеа лві Днтизенеј есте пъкат асвпра дхввлв сфънт, каре преквт съпъ догма кредингеа лві Христос нв се поате ерта.

Негъдеторијл шервеще твътврор, днсъ де і с'ар аръта лві о спекълацие днкъ пе атъта de фолосітоаре, дакъ веде къ ачееаш ар фі стрікъчоасъ паціе сале, се лапъдъ ші фвце de дънса. Проп брмаре негъдеторијл чіпстіт ші ювіториј de паціе ші патріе се днфіоръ а лва парте ла спекълације інфернале къ сътеле пъвліче, піч дореще вреодатъ ръсвоїкъ пвтаі пе пъдежде къ і се вор днплеа пвпциле тай щор. Ел есте тай гата а се пітічі пептрв патріа са, де кът а алъпека съї стріче еї пвтаі спре а се днбогъці сінгвр. Йувиреа патріе нв есте къратъ, дакъ нв е съвординатъ лецилор дрептъцеи ші а чіпстей. Ел тай вреа къ съфлет днпалт а шерві кончетъценілор съї къщіг тай пвдин, де кът стрыілор къ перікол тай пвдин, къ оственеалъ тай щоаръ ші къщіг тай маре. Аша дар ел дъ de тінчвът проп фанть пе тоді карій кред, къ негъдеторијл нв поате фі патріот ввп, къчі патріа са есте ачееа, знділ траце інтересъл къщігвлв. Дхввл негъдетореск се поате съфері фоарте віне къ ювиреа de патріе. Негъдеторијл, каре ръпіт de пекѣтпътата пофть а къщігвлв нв катъ ла фолосъл ші ла даана патріе, аѣ

децеперат ші нв терітъ пвтеле de негъдеториј. Ачела каре ювие патріа са, се днкътътъ пвтаі ла днтрепріндері, каре л пот вътъта пе ел днспвш, Фъръ ка съ ватъте ші віпеле патріе.

Ачееаш регълъ о пъзеще пегъдеторијл ші дн прівіпца фаміліе сале. Ел піч одатъ пвши арвкъ тоатъ аверее са дн спекълациј днкътътате пептрв къщігврі несігвре; ел се днфіоръ de къщетъл, къ проп врео днтрепріндері аша днкътътатъ ар пвтеле пітічі стареа ші віторіјл съв ші а фаміліе сале. Ел тай воеде а се твдцвті къ къщіг тай пвдин, de кът а се пвне дн перікол de а девені чершіториј къ пъдеждеа къ се ва фаче тіліонаріј. Пептрв ка паші съї съ фіе сігврі, піч одатъ пв'ші вагъ капвл дн преа твлте треби. De ші се сімте ел харпік ші гівачкъ дн пвтареа требілор сале, тотвш нв вітъ піч атъта, къ днкордънд'ші преа твлт пвтеріле, щор поате ажвпце днтр'о конфесіе (вълтъшаль), din кареа съ нв тай поатъ еши пічі de кът. (Ва брма.)

БНГАРИА.

Пожоп. Дела діетъ. (Прічіна евреімор днтр'атънд'о каселе.) Не кът de фервіпци апъръторі 'шак щіт днсьта евреї дн каса de жос днтре дептаци, зnde партеа чеа тай маре се лвпътъ пептрв о депліпъ 'копчетъденіре а ачестві попор рътъчіт, пе атът de аспрій ждекъторі днтрътпітъ каса лор дн каса de със саў а тагнацілор, зnde авіа съп doi графі, карій чер пецъртврітъ кончетъцъніре пептрв філ лві Ісрайл. Інтересъл пострѣ de астъзі чере, ка съ бъгът сеата ла tot декърсъл ачестеі касе, ла тóте аргументеле pro ші контра, къ атъта тай въртос, къ фрацій толдовені, de кътва нв вреа а фаче ші еї din патріа лор о Палестінъ дн формъ, се вор афла сіліці тъле, пойтъне, а се апка тай къ енергіе de десватереа касеі евреімор дн адъпареа общеаскъ ші атвпчі ле ва фі de дндеятъпъ аші адъче амінте de впеле пројептърі че с'аў десватът дн dieta Бнгариј. — Аша дар дн каса de жос се лв'я ла десватере каса евреімор дн 27—28 але ачестея. Президентъл дндасть ла днчепт де-кларъ, къ пројептъл de леце пептрв евреї кът с'аў днфіндат ел дн общеаска адъпаре, преквтпънід'се днпрецвръріле (църі de астъзі, нв поате ста..) Dar піч пъререа ачелора, карій, пврчезънд din чеалалт естрем, дн лок de а кончеде кът de пвдін пептрв

чівілізація евреїм ортъстрат въ дѣхвл веа-
вълкі de акт, іар таі dergrada лпапоі. Лп
врта ачестора пѣ веде дествлъ прічинъ пеп-
тръ че съ пѣ і се деа евревлі пътът de
лвкрай съвъ kondiціе ка ачела съші іл лѣкре
въ оаменії съ, дінотре карій чел пѣдін о а
треія парте съ фіе de нація лві. Лп четъ-
ціе челе кръїеші афаръ de челе монтані-
стіче пептръ че съ пѣ фіе юртат а'ші квт-
пъра касть, de време че пегоодъ есте лп
шъна евреїлі, ші ел пѣ аре пічі о авере
пемішкъчюасъ, пріп вртаре кънд лі ва фі
въ плъчере, се поате da песте кап (тофлз)
ші поі п'авет din че съ не деспъгъвіт. Двпъ
ачестеа квінте але prezidentълві се сквляръ
къці-ва лппротівіторі таі алес din депвтадії
четъціор, карій се сіліръ а аръта, квткъ
евреї лпкъ пѣ съпът копці пептръ въ дрепт
егал de четъдеан, лптуре алтеле, къ еі ар фі
лопеші, къ релецева лор се лппротівеще въ
прічинъл адевървлі крешиеск; къ евреї ар
цина de рвшине а пѣ авеа късъторії прічинъ,
din прічинъ ачеаста везі ла еі кътре 8—10 копій
ш. а. Двпъ ачестеа аѣ таі врмат ші алте
деслакімірі про- ші контра; лпсъ прічинъ лп
жіоа ачеаста пѣ девені пічі ла въ ресвлатат.
Іар лп 28. лпчепъндъсе dicпста de поѣ, ре-
свлататл фі, къ се хотърж въ таіорітате, ка
евреїм ор съ ле фіе юртат орі ші зnde а се
ашеза въ локвінца, а ціна лп аренду то-
шіе воіерескъ, а'ші квтпъра касть de то-
щепіре не ла ораше, а лптрепрінде орі ші
че тесеріе, лппліннд kondiціилем каре се чер
ші дела алмі, а се ажвта лп тесеріа лор въ
фечіорі de алтъ націе крешіп, ші а пѣ таі
плъти такъ de съферіре ка таі пайте. Къ
ачестеа шедінда се лпкеї.

Дар алтфелів кврсеръ десватеріле лп
кавса ачеаста ла маса тагпаділор. Ачі се
лві пѣ тапет лп 1. Окт. пройектъ de леце
че лаѣ алкътът каса депвтаділор. Лндатъ
двпъ чітіреа ачелкіа, се сквль въ граф шіші
фъкъ обсервъділе сале зікънд, къ пъпъ лп
кът дoreще каса тагпаділор а ажвта пе
евреї, аѣ доведіт въ лпввптьціріле че лаѣ
копчес лп dieta треквтъ. Іар акт депвтадії
din каса de жос пофтекъ чева таі тв.лт, ші
анаміт, ка жідоеві съ фіе волпічі а се ашеза
въ локвінца орі ші зnde лп тоатъ Болгарія.
Ачеаста есте въ стрікареа дъррі пъпъ атвочі,
кънд еі се вор топі лп елементъл тагіар,
каре ісправъ фъръ о крешере потрівітъ пѣ
се поате пъдъжді. Алт тагнат adaoce, къ
деспре о парте пѣ се поате пега, квткъ а-
чест попор апъсат de ла въ ресвлате de вре-
же лпкоаче аѣ десфъшврат o indvстріе лп-
семната, дар депе олтъ парте лпкъ тревбіе съ
търтврісіт, къ даکъ воіт а пе апъра падіо-
палітатеа, атвочі пѣ ції въм пътъа комп-
віла атъта лпгъдінцъ че вреаѣ въл а фаче
евреїм. Еѣ съпът конвінс, зісе тагнатъ,
къ пропъшіреа фъръ de каліфікареа па-
діоналітъдеі пе ва адъче таі пе вртъ
ла въ хаос, de ші вом авеа вапі таі твлці
ші поате въ ші пеіле de вітъ ле вом пътъа
вінде таі сквтп. Пріп о лпнітаре въм о
вреаѣ влі, поі пе вом тъіа сінгврі креанга
de съпъ пічіовре. Съ въ пе лпшельт въ

енглезії саѣ въ фрапцозії. Енглезії аѣ пътът
еманчіпа пе евреї din прічинъ, къ даکъ воі
арвпка еѣ о стіклъ de черпеалъ лптр'о балтъ,
ана пептръ ачеаса tot се ва пътъа веа, din
контръ даکъ еѣ лп чорба (зіпъ) поастръ
воі арвпка ачеаса кътъдіме de черпеалъ,
піме ва фі лп старе а о таі тъпка. Саѣ въ
алтъ пілдъ, еѣ тъ афлъ лптр'о лптуре пе
апъ въ doi прічинъ лпнгъ тіне: въл стреіп,
алтъл ал тей; ші даکъ апа лптр'о лптуре
лп кът еѣ съпъ лпкредінцат, къ пе атві
копій пѣ въл воі пътъа скъпа, атвочі арвпкънд
пе ал тей ші съсдінд пе стреіпл, пегрешіт
къ фак о фактъ, кареа о вор трітвіцао тóте
жърпалеле. Еѣ лпсъ ачеаса пѣ о воі фаче.
Іатъ аколо девеніт поі въ лібералітъл по-
стрѣ de астъзі. Дечі пъререа тіа есте —
zice депвтатъл таі лпколово — ка съ пѣ пъ-
шіт лпндръп, дар пічі преа лпнілте.
Афлъ дар въ кале, ка лп прічинъ евреїм
съ рътъпет пе лпнгъ лпгъдінцеле че леат
фъкът лп diета треквтъ. Пъререа ачесті
тагнат, въ тóте къ се сквляръ въл ші алді,
карій се сілів а апъра прічинъл лібералі-
тъл ші а чере чева таі твлт пептръ пепо-
діл лві Авраам, се пріїті de въл, лп кът
хотържреа се фъкъ, ка тавла тагпаділор съ
пѣ прітреаскъ din пройектъ de леце ачеа
параграфі, карій квпредінч черері поі лп
фаворъл евреїм чі съ рътъе пе лпнгъ че-
леа че съвъ копчес лп кавса ачеаста ла dieta
треквтъ, ші ка totdeodать съ се рескіе ла
каса de жос, ка съ се твлдітреаскъ лп пъп-
тъл ачеста въ хотържріле dietеї треквтъ, лп-
ческънд de а таі фаче поі претіндепі пептръ
евреї.

Zioa din 28. Септ. аѣ фост пептръ По-
жон о зі de о прівеліще лпфіорътоаре; въчі
дѣпъ квт вестісерът лп Nr. треквтъ, лп а-
чеасі се сфършіръ пріп палошвл гждеі
(хочер) чеі doi крітінал вчігъторі, Павел
Ковач ші Щефап Горопі, карій аѣ фост ото-
рът пе депвтатъл діпвтвлі Болг. Маї лп-
тъїв съвъ тъіт кавъл тъстві din вртъ, каре
съпъ дѣкврсл ачесті счепе кръичене аѣ дат
таі твлте семне, квткъ лі паре ръв къ се
деспарте de лвте. Іар чел дінтьїв ка въ
лпръвтъціт че аѣ фост, п'ав арътат пічі въ
фелѣ de сіпцъ пептръ віїацъ, чі ш'ав лпгінс
гжтвл, ка съ іл съвърътъреаскъ палошвл кар-
піфічівлі. Пілдъ дествл de лпведенратъ пеп-
тръ de а прецві віїаца, кареа пѣ о ам dat поі!

Chronica.

Брітанія таре. London, 24. Септемв.
Лп палатъл дела Bindcop се фак челе таі
тѣрі прегътірі пептръ прітреа рецелві Лвіс
Філіп, каре лп 9—10 Окт. се ашеватъ пе-
пърат лп Енглітера. Ачеста е чел дінтьїв
реце фрапцез, каре аѣ візітат пе Енглітера
лп тімп de паче, пріп вртаре Енглітера по-
те зіче, къ еа акт прітеше пептръ лптъїа
датъ пріетіноса візітъ а рецелві Фрапцозеск.

Фрапца. Паріс, 26. Септ. Лп зімеліе
ачестеа пріїті рецеле Фрапдеї, Лвіс Філіп,
кътева adrese din Амеріка ші din Енглітера
пептръ съсдінереа пъчії din тоатъ лвтеа

кълтъ. Да ачестеа рецеле респѣнсе дп кі-
пъл вртътъоръ: „Едъ тъ вѣкъ преа тълт
пептъръ прѣтъреа ачестор адреце тай алес къ
въдъ, къмъ пристопътъ пощри американъ се
поартъ къ фрептате кътре тъсвреле че дп-
трепрind едъ пептъръ съсципереа пъчъ вѣвер-
сале din тоатъ Европа. Ресбоюл пічъ одатъ
п'адъче врѣи фолос, пічъ тъкар атвичъ, кънд
партеа вѣрбитаоре къщигъ ачеса, пептъръ че
авъ порнитъ ресбоюл, din прічинъ къ тай пе
вртъ отъ тай тълтъ авъ пъгъвіт de кътъ
че авъ къщигъ Прічинъл ачеста л'ам пъзіт
ші л'ам рекъноскут дп тоатъ вїаца тая;
кънд ам фост дп Америка дпнайт de ачес-
та къ 40 анъ, ерат адеесоръ пофтіт ла вѣс-
елъ съ дпкін, ші тодеавна тъ еспрітам
пептъръ пъзіреа пъчъ дпнтие тоате паціле.
Атвичъ ерат есілат din патріа тая, дар едъ
тот дп пофтіам паче ші ферічіре. Едъ пъ
пвтіам преведеа, къ воіж фі одатъ кіемат а
лвка дпсвті ші а'т дпнтие вїаца тоатъ ин-
флінца пептъръ съсципереа пъчъ вѣверсале.
Мъкар de ap da Dmneze, съ се поатъ пъ-
стра пачеа лвтъ! Ресбоюл ті се паре
тіе вѣ вѣстът, ші вѣ ресбоюл дп Ев-
ропа дпнтие паціле челе кълте о пев-
ни, кънд Стателе челе тай тічі л'ардорі,
ноі пъ л'ам дпгъді, апоі дпнтие паціле челе
тарі пе зі че терце тот тай тълт се дпнти-
реще пачеа. Едъ din партімъ пъдъждвіеск,
къ, де къмва вїаца тая се ва тай дп-
тінде къці-ва апъ, вѣ ресбоюл вѣверсал
дп Европа пъ ва фі къ пвтінгъ.“

Дп 25. але ачестеа се дпкіяръ тане-
вреле челе тарі дела Мец къ о парадъ фортъ
стрѣлчітъ. Тречереа вїе артіи de 30,000
фечіорі дпнтие о прівіре de tot інтере-
сантъ. Маі пайнт de а се дпнтие, дѣка
de Nemours, фечіоръл рецелті, ле цінѣ вѣ
къвънт преа потрівіт къ дпнтие вїаца зілай.

Италія. Дела хотаръ, 21. Септ. Вестеа
деспре логодіреа пріпдълві de Autale къ
пріпдеса de Салерто акоі с'а'к аdevеріт пе
деп.ли. — Се ворвеще къ де време че мі-
реаса есте рѣдъ къ квртеа австріакъ, ва авеа
съ прішескъ ші дела ачеста врео дѣ суте
de тай фіоріні дп кіп de зестре.

Ла Мілано се цінѣ дп зілеле ачестеа о
адіпаре de дпвъдаці іспітіторі аі патврі.
Нѣтъръл тъдъларілор ачесті конгрес свіе
ла 1200 de інші дпнтие карі чеі тай тълці
сът італіені, апоі вртіеазъ цермані, енглезі
ші французі.

Првсіа. Берлін, 24. Септ. Професоръ
пввлічъ се обічпвіа' пъпъ ачі а трітіте кътѣ
вѣ артікол къпінгътъоръ са' de челе че ерай
сіліді вѣї din тржнші а пътіті, са' de ліп-
селе каре ар фі de дпнтие, ла жѣрналъ
школастік првсіан. **Дп зілеле** трекътє се
поменіръ ачеста къ о потъ а депнтаціе шко-
ластічне амерінгътоаре, къ де вор тай дп-
дръзі ші de ачі дпнайт а трітіте артіколъ
ла пвтітъл жѣрналъ, се вор скоате din постврі.
Къ тоате къ ші дп Првсіа сът дпкъ тълте
de дпнтие ші тай тълте de дпнтие din по. Аша спре пілдъ дп зілеле ачестеа вѣ
дпвъдторъ пввлік каре слѣже de 12 апъ,
фі пофтіт de кътре іспектоіръл съя ла о

серваре de веселіе, дпсъ пѣтнай de кът се
дпнтоіръл іспектоіръл ші дп пресенціа алтор
оамені de ранг дп zice, о ва пъ вені, къ п'аі
хайн (вестмінте) къвіпчоасе. **Дакъ Првсіа**
е дпкъ аша дпнтие, апоі алтере!

(Жѣрн. de Вратісл.)

Кобленца, 22. Септ. Да локвіторії ачес-
тей четъці сосі о прокламаціе din Церманіа
пептъръ о колектъ din каре ар фі а се фаче
вѣ пресенці чінсітіторъ лві O'Konnel. Ачеса
дпнтие алтере къпінде ші впеле ка ачестеа:
Danil O'Konnel! ачеста е вѣ пѣтн, каре п'аі
ре треввінцъ de ворве лъвдъроасе, спре а
пвтіа стрѣватае дп inimile тѣтврор. Адевъ-
ръл авъ дпвінс асвпра тікълошілор лві кль-
ветіторі. Къ адевъръл ш'а' дескіс ачест' тѣ-
чепік ал дпнтие чівіл ші реледіос попл-
лар темпіца, ші астълі сервеагъ трівтврі
de дпвінцере дп тіжлокъл впві попор de
каре есте ел ішвіт ші адорат прекът п'аі
тай фост пічъ вѣ тѣтвріоръ съпт соаре. **Дп**
зілеле челе тѣтвріде, кънд се грътъдісъръ дпві-
новъдірі пе дпнтие асвпра капвілі лві, п'аі
ліпсіт локвіторії дела Raina а'ній десвълі лві
сітцемітеле лор челе de компътітіре, дп-
найт алтора. Акоі дп зіоа глоріосвълі
лві трівтврі дпкъ пъ вор съ рѣшіе дпнтие
алтора. Ей вор съ трітідъ ла ачел
тѣтвріоръ, ла чел тай вѣпъ четъціа din
тоате тітпвріле, врареа лор de вѣквріе ші къ
ачеса ші продѣктъл чел тай вѣпъ каре дп
да' вінекввътателе вѣ але Rainey. О вѣті
де чел тай вѣпъ він de Raina ка о контріввдіе
ла сървътоаре вікторіе лві Danil O'Konnel.

(Жѣрн. de Франк.)

Тѣтвріа. Свѣд. Гѣверперъл тѣтвреск din
Аравіа, Остап паша аравілор de тълт врці-
сіт пріп съкіпетеа са, авъ ресквлат тоате се-
тіпціле дела талві ші din вечіпътатеа че-
тъцілор с'іпте, каре пъпъ ачеста рекъпощеа
чел пвціп дѣпъ пѣтн съпремаціа Пордії.
Ресквлат пріпдеа'зъ пе кълъторі, ші пеоръп-
діала авъ крескъл дпнтие, дп кът паша
авъ трітіс дѣпъ тѣтвріе ла Chedda ші авъ декла-
рат, къ ел дпсвті ва еши ла къшп дп конт-
тра ресквлатілор. Солдаті лві вор фі 3—4000
фечіорі пеісічпіліаді ші рѣшіе плѣтіці, къ
каре апевоіе о ва скоате ла вѣ къпътън.

Рѣсіа ші Полопіа. Дела грапіцъ, 21.
Септ. Се ворвеще, къ пріпдъл Георгіе de
Cambridge ар фі съ се логодескъ къ шареа
пріпдесъ Олга. Пріп ачеста Рѣсіа с'ар апро-
піа фоарте de Еаглітера, ші ачеста ар фі
вѣ ресквлат а кълъторіе дпнтие дпнтие ла
London. — **Дп Полопіа** с'а' лвят тошіле
бісерічеші din тѣпіле преоділор ші с'а' съ-
піс ла къратела Ставлі, каре ле ва да дп
аренде'л църапілор къ ачеста токтейль, ка еї
дп тѣпіл аренде'л съ ші ле ресквлатеа de
тот; пріп тѣсвра ачеста інфлінца преоді-
лор ар скъдіа, къ дпнайт ареа плѣгарілор. — De
че се темеа de тълт Полопіа тот п'аі скъ-
піат. Окъртъреа еї авъ дпнтие а съфері скі-
вѣрі фундаментале. Еа пъпъ ачеста ера дп-
нтие дпнтие опт гѣверпеміт, іар акоі пріп
вѣкъ дпнтие дпнтие опт с'а' редѣс ла
чінчи. — De кътева зілеле петрече дп Варшавіа
цепералъл de інфантіе ші контріввларівъ

сфатълъ църкв, коптеле de Воронцов, деспре
каре се креде, къ ар фі лисърчната къ помени-
тели реформе. Асеменеа се креде, ші деспре
секретаріал министеріал de Стат ші консіліар
de тайъ Тѣркъл, каре линъ се афль ачи. —
Ли зіле ачестеа се пъвлікъ de поѣ о лістъ
de емігранці, карі п'якъ воїт а фаче пічі о лі-
тревъндаре din амнестія датъ, ші а кърор
тоші ли брмареа ачеста се ші конфішкарь.
(Жърп. впів.)

Респвпс ла лндемпъторіал de Фъціе.

De мірапе'ті есте, към аѣ пътят D. ре-
флексант, съ пъвліче аша de стъпгач артікъ-
леле теле, ші съті прескріе інстръкції, каре
п'я се atinig de mine. — Mai віне ші тай ли-
целепдеще ар фі лвкрат, de ар фі dormit ли
тімпъл, кънд аѣ скріс рефлексіи сале, de кът
къ тіаѣ dat mie матеріе, ка съї пот респвпс.
Ех ачелвіа, къ каре стаѣ ли реладіе ат авт
dedvпъ слъжбъ прічинъ, de аї скріе; юръ къ
дѣпсъл п'я ат авт, прекът ші ел чел тай пъ-
циш аѣ авт къ mine, пентръ ачеса, de п'я ера
стъпжніт de патітъ, пентръ къвжніл ачеста:
ромжн! ромжн! пофта са пре калеа къвіп-
чюасъ, Фъръ а тъ атіпце, пътєа вшор а тъо
липъртъші. Доаръ ачеса аѣ фост амеа дато-
ріе, ка ех съ deckріш шкоалеле сървеші? Сад
пентръ-къ п'я леам deckріс, поате дѣпсъл съ
факъ ликеере, къ ех афаръ din діреќція таа,
п'я ат ътвлат? Дѣпсъл ка ливъцеторіш сър-
бесъ, тревъя дѣпсъш ачеса съ о факъ, че аѣ
ащептат дела алці; къ ех ли кът ат скріс
деспре ромжн, тай тълт ат ворйт de дістрі-
ктъл тей. Апои ли че кіп аш фі deckріш шко-
алеле сървеші, каре чел пъдіп пітік тъ інте-
ресеазъ, афльсе ли старе вшпъ саѣ реа, ші съ
лас афаръ пре челе ромжнеші? Ех ат атіс
чева деспре пензіе, пентръ ливъцеторіш din
дістріктъл Тимішорі; юръ дѣпсъл дінопротівъ
рефлектеазъ, асвпра ливъцеторілор din дістрі-
ктъл Карапсевешвіл. Ех ат арътат, къ
шкоалеле поастре съпъ ли старе фоарте ті-
кълоасъ; юръ дѣпсъл не пропвпе, къ дінтре
шкоалеле сървеші се афль вшеле ли старе
тай вшпъ, de кът челе ромжнеші, din прічинъ
къ сърві съпъ аплекаці фіреще спре вклтвръ.
Аша фел de комітітъці ші пої авем, unde
шкоалеле ші Фъръ de ливъцеторіца діреќторъ-
лві пътая din лндемпъл вшпіа саѣ алтвіа, се
афль чева ли старе тай вшпъ; дар ачеле къ-
тева шкоале, сокотіндвсе пре лжпгъ тотіме,
липсемпеазъ атъта кът ші пітіка. Ли съ
се лаѣдъ дѣпсъл къ сърві дѣпсіале, кътъ
се аплікъ din вшпъ вое спре вклтвръ, ачеста
е пътая о фабълъ сеакъ. — Ех преа віне къ-
поскъ, ли кът пре ромжн атът ші пре сърві,
къ ачесте дозъ пеатврі, ли прівіпца аплікъ-
ці спре вклтвръ de вое, съпъ tot de ачесаши
пъпвръ аль саѣ пеагръ. Mai пайтє къ 5 апі
ли дістріктъл Тимішорі, літръ вп сат сървеск
анте Срецесте, ера вп ливъцеторіш дела алт
лок стреіп, кареме тай de тълте орі пъкъжіе
пре сърві пентръ шкоалъ; апои ли апъл 1839

ли тінер діа сатві ачела фъвжпдвсе діакоп, ші
не авжнп пічі о акчіденціе ка съ поать тръї,
ли хотърі ка діакоп съ фіе линъ ші ливъ-
цеторіш. Спре ачеста ли лвъ de ажеторіш
пре пеатвріле сале, ші пре пепріетеній ливъ-
цеторішві, карі авіа ащепта съл вадъ брот
de ачи, пентръ-къ юа сіліт съ dea коній ла
шкоаль; апои къ 50 фл. се дѣсъ діакопъл ла
діреќторъл ли Kikinda, кървіа дѣпъ впеле ші
алтеле ли зісъ: „прітвше дела mine Domпвле
діреќтор, ші ли дѣ стаїа ачеста пътая пре
о време,“ ла каре діреќторъл ли респвпсъ:
„Ех п'я пот съ скот din стаїа Фъръ пічі о
віпъ пре ли ливъцеторіш сістематічскъ;“ діа-
копъл юръ ли зісъ: „прітвше пътая, ка съ
п'я стаї ли протівъ, апои пентръ скос ласть
пре mine.“ Діреќторъл атвпчі лвъ вапі, ші
кълтінд къ капві ли зісъ: дѣтє даръ шіді
іспръвеше лвкръл кът щі. О че фаптъ
крадъ! каре ли Бънат п'я щі съ се тай фіе
літажтплат. Діакопъл тергжнл акась, лвъ
къ sine пре кіпез ші пре оамені, съ дѣсъ ла
шкоаль ші къ търіа пропвсъ ливъцеторішві,
кътъ тай департе п'я аре лок ли ачел сат,
de ачеса пъпъ ли 8 зіле аре ліпгъдвіпъ, ка
съші кавте алтъ стаїе, юръ атвпчі, de п'я ва
вои съ васъ sinгр din шкоаль, ли вор скоате
къ пеіпсте Фъръ de вое. Че фъкъ ла ачеста
съракъл ливъцеторіш? Nіmіk алтъ, де кът,
се хотърі съ плече ла діреќторъл пентръ ажеторіш,
ші тай пайнт дѣдѣ с-fat певестіе сале,
ка de кътва ел пъпъ ли 8 зіле п'я се ва ліп-
тоарче, ea din шкоаль съ п'я васъ, пічі съ се
atinig de врвп лвкръ, din челе че вор скоате
връжташі афаръ: апои cocind ел ла діреќто-
ръл ли арътъ deаржнл челе че аѣ съл ліп-
тімпіе; ли ю zadap, къ діреќторъл ли пропвсъ,
кътъ п'я поате пітік ажета, дакъ
ел п'я шіді кътват армоніе къ комітатеа.
Ливъцеторіш ли зісъ: дѣті даръ алтъ стаїе,
deakъ ли амеа п'я поді да ажеторіш,
ка съ стаї.“ Діреќторъл ли респвпсъ скртъ:
„Алтъ стаїе п'я ат.“ De аїті ли лвъ даръ
ливъцеторіш п'ядежdea ші тергжнл mai de-
парте, дѣдѣ жалъ ла комесъл комітатеа
Тимішорі, ли ю пъпъ кълторі дѣпсъл пре
ачі, се сїжріш ші терпівл чел хотържт,
ші діакопъл лікънд къ sine оамені, теарсеръ
ла шкоаль, ші афлжндо ли кътвать, спарсеръ
ваша, скоасеръ пре ливъцеторіца афаръ, ші
тоате лвкрвріле ливъцеторішві ле леппъдаръ
ли дрѣт, unde аѣ стат 5 зіле гръмадъ, Фъръ
съ се atinig чинева de дѣпселе. La 5 зіле сосі
ливъцеторіш къ о персоанъ комітатівъ, пеп-
тръ черкареа ачестві лвкръ, ші аша тоагъ
тълцітіа фінд de фадъ, стрігъ літръ вп глас
„пої пре діакопъл воїт, ші пре ливъцеторіш
тай тълт п'я.“ Персоана чеа комітатівъ ліп-
тревъ: „че д'аѣ зісъ діе діреќторъл, дакъ аї фост
аколо?“ ла каре ливъцеторіш респвпсъ: „діре-
ќторъл п'я вреа съ щіе de mine пітік.“ „Дакъ ді-
реќторъл тълт п'я вреа съ щіе de mine пітік, пічі
еѣ даръ“ респвпсъ персоана чеа комітатівъ, ші
аша tot лвкръл се іспръві пътая къ респвпсъ,
рекімат пре акторітатеа діреќторълві.
(Ba врта).